



Initiales du maire

Initiales du sec.-  
trésorier

## **PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL** **DU VILLAGE DE GRENVILLE**

Le 5 février 2018

À la séance régulière du conseil municipal du Village de Grenville, tenue le 5 février 2018 à 20h00 dans la salle des délibérations, située au 21 rue Tri-Jean à Grenville, Québec formant quorum sous la présidence du maire Luc Grondin.

Les conseillers suivants étaient :

Siège # 1 : M. André Lemay (présent)                      Siège # 4 : M. Peter Doppelhamer (présent)  
Siège # 2 : M. André Woodbury (présent)              Siège # 5 : M. Roger Lalonde (présent)  
Siège # 3 : M. Louis André Desjardins (présent)      Siège # 6 : M. Pierre Thauvette (présent)

Était également présent:

Alain Léveillé, Directeur général et secrétaire-trésorier

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège en s'abstenant de voter.

### **2018-02-001            ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par :    M. Peter Doppelhamer  
Appuyé par :            M. André Lemay  
Et résolu unanimement

QUE l'ordre du jour de la présente séance soit adopté tel que présenté.

### **PERIODE DE QUESTIONS**

M. Jacques A. Chevrier, propriétaire et résident au 12, rue Davidson, se plaint du déneigement du côté est de la rue Davidson. Le maire l'informe qu'actuellement le déneigement est réalisé de façon sécuritaire et rencontre les normes quant à la largeur de la rue ainsi que la sécurité des personnes. Malgré tout, le maire s'engage à aller vérifier sur les lieux en compagnie du conseiller M. Pierre Thauvette. Le maire termine en mentionnant qu'il est peu probable qu'il y ait du changement cette année.

### **2018-02-002            ADOPTION DU PROCES-VERBAL DE LA SEANCE RÉGULIÈRE** **DU 8 JANVIER 2018**

Il est proposé par :    M. Pierre Thauvette  
Appuyé par :            M. André Woodbury  
Et résolu unanimement

QUE le procès-verbal de la séance régulière du conseil de la municipalité du Village de Grenville, tenue le 8 janvier 2018, soit adopté tel que soumis.

### **2018-02-003            ADOPTION DES COMPTES PAYES ET A PAYER DU 9 AU 30** **JANVIER 2018**

Il est proposé par :    M. Louis André Desjardins  
Appuyé par :            M. Pierre Thauvette  
Et résolu unanimement



Initiales du maire  
\_\_\_\_\_  
Initiales du sec.-  
trésorier  
\_\_\_\_\_

QUE le conseil approuve les comptes payés et à payer au montant de 117 823.80 \$ pour les fournisseurs payés par chèques et de 37 946.24 \$ pour les salaires pour la période du 9 au 30 janvier 2018.

**AVIS DE MOTION CONCERNANT LE RÈGLEMENT RELATIF AU CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Le conseiller M. André Woodbury donne avis de motion qu'il sera déposé un règlement avec dispense de lecture relatif au code d'éthique et de déontologie des élus municipaux.

**PRESENTATION DU PROJET DE REGLEMENT RELATIF AU CODE D'ETHIQUE ET DEONTOLOGIE DES ELUS MUNICIPAUX**

Le Directeur général et secrétaire-trésorier Alain Léveillé présente le projet de règlement relatif au code d'éthique et de déontologie des élus municipaux. Ce projet peut être consulté à l'hôtel de ville.

2018-02-004

**ANNULATION DU PROJET DE REGLEMENT # 321-2017 CONCERNANT LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA)**

ATTENDU qu'il y a eu lecture du règlement # 321-2017;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Louis André Desjardins  
Et résolu unanimement

QUE le conseil annule le projet de règlement # 321-2017 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA).

2018-02-005

**ADOPTION DU REGLEMENT # 323-2018 CONCERNANT L'IMPOSITION DES TAXES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2018**

ATTENDU qu'il y a eu lecture du règlement # 323-2018;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par : M. André Lemay  
Appuyé par : M. Roger Lalonde  
Et résolu unanimement

QUE le conseil adopte le règlement # 323-2018 concernant l'imposition des taxes pour l'exercice financier 2018.

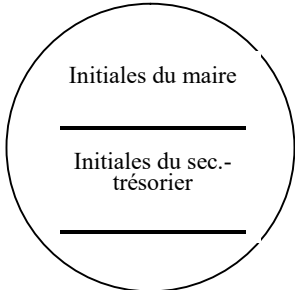
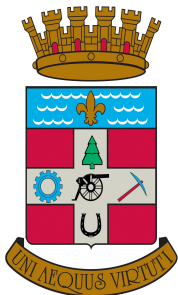
2018-02-006

**RÉPARTITION DES COMITÉS ET SOUS-COMITÉS**

Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Peter Dopelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte la répartition des comités effectuée par le maire :

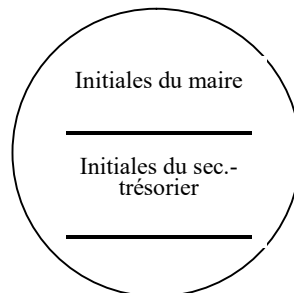
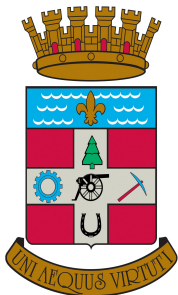
COMITÉ	ÉLU
Sécurité publique	André Lemay
Matières résiduelles	André Lemay



Environnement	André Lemay / Peter Doppelhamer
Loisirs	André Woodbury
Logements sociaux (Habitations Communautaires)	André Woodbury et maire
Urbanisme	Louis André Desjardins
PME	Louis André Desjardins
Finances	Louis André Desjardins
Logements sociaux / Banque alimentaire (Horizon d'Or)	Louis André Desjardins et maire
Bibliothèque	Luc Grondin
Centre communautaire	Luc Grondin
Maison des jeunes	Peter Doppelhamer
Incendie	Peter Doppelhamer
Événements	Peter Doppelhamer
Municipalité Amie Des Aînés (MADA) et Politique familiale	Peter Doppelhamer
Maire suppléant et remplaçant MRC	Pierre Thauvette
Travaux publics / Voirie	Pierre Thauvette
Aqueduc	Roger Lalonde
Égout et assainissement des eaux usées	Roger Lalonde
Patrimoine	Roger Lalonde

QUE le conseil accepte la répartition des sous-comités suivants :

Finances		
Louis André Desjardins	Roger Lalonde	Chantal Rheault
Valérie Desrosiers		
Sentier pédestre et cyclable / Pont arqué		
Peter Doppelhamer	André Woodbury	Pierre Thauvette
Luc Gagné	Daniel Emond	
Sécurité publique		
André Lemay	Valérie Desrosiers	Chantal Rheault
Éric Bergeron (citoyen)	VACANT (citoyen)	
PME		
Louis André Desjardins	Mike Brault (citoyen)	Gilles Drouin (propriétaire)
Carl Portelance (citoyen)		
Consultatif d'urbanisme		
Louis André Desjardins	Luc Gagné	Gilles André (citoyen)
Charles Beaulne (citoyen)	VACANT (citoyen)	
Canal / Marina		
Peter Doppelhamer	Louis André Desjardins	Pierre Thauvette
Plan de gestion des matières résiduelles		
Louis André Desjardins	André Lemay	Peter Doppelhamer
Eau potable / Assainissement des eaux usées		
Roger Lalonde	Pierre Thauvette	Daniel Emond
Louis André Desjardins		
Maison du Patrimoine		
Roger Lalonde	Laurent Chartrand	Serge Venne
Ressources humaines		
Peter Doppelhamer	Pierre Thauvette	Chantal Rheault



Garage municipal		
Pierre Thauvette	Louis André Desjardins	Luc Gagné
Daniel Emond		
Événements toponymiques		
Peter Doppelhamer	André Woodbury	Valérie Desrosiers

2018-02-007

### **NOMINATION D'UN ÉLU RESPONSABLE DES QUESTIONS FAMILLES/AÎNÉS**

CONSIDÉRANT que les actions 198 et 199 de la planification stratégique 2013-2017 de la MRC d'Argenteuil, intitulée « Ensemble, façonnons l'avenir », précise spécifiquement le souhait du conseil de la MRC de s'investir dans le programme « Municipalité Amie des Aînés » (MADA) et de se doter d'une politique familiale municipale (PFM);

CONSIDÉRANT que lors des séances ordinaires tenues le 8 mai 2013 et le 12 mars 2014, le conseil de la MRC d'Argenteuil a adopté unanimement les résolutions numéro 13-05-205 et 14-03-102 visant à déposer auprès du ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec des demandes d'aide financière dans le cadre des programmes de soutien MADA et PFM afin de doter la MRC et ses neuf municipalités constituantes d'une politique de la famille et des aînés;

CONSIDÉRANT que dans des lettres datées du 19 septembre 2013 et du 22 août 2014, les ministres, monsieur Réjean Hébert et madame Francine Charbonneau, informaient la MRC d'Argenteuil que les demandes avaient été accueillies favorablement;

CONSIDÉRANT qu'un premier protocole d'entente fut signé entre la MRC d'Argenteuil et le ministère de la Santé et des Services sociaux le 16 décembre 2013 (MADA), et un second entre la municipalité du Village de Grenville et le ministère de la Famille le 17 novembre 2014 (PFM);

CONSIDÉRANT qu'à sa séance ordinaire du 2 juin 2014, le conseil municipal de la municipalité du Village de Grenville a adopté la résolution numéro 2014-06-027 visant à adhérer aux démarches régionales MADA et PFM et à nommer l'élu responsable des questions Familles et Aînés;

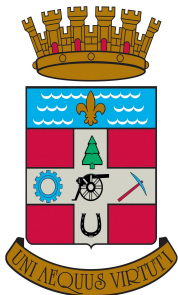
CONSIDÉRANT que la municipalité du Village de Grenville a adopté les fondements de la politique régionale de la famille et des aînés ainsi que le plan d'action local (2016-2019) en découlant le 2 mai 2016 (résolution 2016-05-007);

CONSIDÉRANT que le mandat de Mme Jocelyne Louis-Seize, responsable de 2014 à 2017, qui avait désigné responsable des questions familles/aînés, se terminait le 5 novembre 2017;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de redésigner un élu responsable du dossier afin de poursuivre la mise en œuvre du plan d'action local 2016-2019;;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. André Woodbury  
Et résolu unanimement

QUE le conseil désigne M. Peter Doppelhamer au poste de responsable des questions familles/aînés pour un mandat débutant le 6 février 2018 et se terminant à la fin de son mandat.



Initiales du maire

Initiales du sec.-  
trésorier

### **RENCONTRE AVEC LES REPRÉSENTANTS DE LA MRC D'ARGENTEUIL**

Le directeur général et secrétaire-trésorier M. Alain Léveillé planifiera, à la demande de la MRC d'Argenteuil, une rencontre conjointe avec le conseil et les représentants de la MRC au courant du mois de mars afin d'échanger sur les enjeux locaux et régionaux, entre autres les milieux humides et le plan de gestion des matières résiduelles.

2018-02-008

### **ADJUDICATION DE LA SOUMISSION POUR LA RÉNOVATION EXTÉRIEURE DU BÂTIMENT SITUÉ AU 428, RUE PRINCIPALE À GRENVILLE**

ATTENDU QU'UNE soumission par appel d'offres a été formulée et publiée sur le système électronique d'appel d'offres (SEAO) pour la rénovation extérieure du bâtiment situé au 428, rue Principale à Grenville ;

ATTENDU QUE six (6) soumissions ont été reçues;

ATTENDU QUE les prix soumis sont les suivants:

<b>SOUMISSIONNAIRES</b>	<b>MONTANT SOUMIS (TAXES INCLUSES)</b>
Les Constructions JJJ	39 091.50 \$
SJA Construction inc.	45 361.90 \$
Construction Donald Provost inc.	52 858.80 \$
Aluminium J Clément	53 051.77 \$
Construction P. Stafford inc.	61 626.60 \$
Laser construction	94 222.01 \$

ATTENDU QUE les trois (3) plus basses soumissions ont été analysées et sont conformes;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par : M. André Woodbury  
Appuyé par : M. Roger Lalonde  
Et résolu unanimement

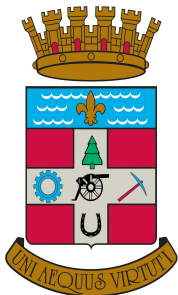
QUE le conseil accepte la plus basse soumission conforme et mandate Les Constructions JJJ à réaliser les travaux au montant soumis de 39 091.50 \$ taxes incluses.

2018-02-009

### **ADJUDICATION DE LA SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION D'UN BUREAU, D'UNE SALLE D'EMPLOYÉS, D'UNE SALLE DE TOILETTES ET DOUCHE AINSI QUE D'UNE MEZZANINE À L'INTÉRIEUR DU GARAGE SITUÉ AU 8, CHEMIN INDUSTRIEL À GRENVILLE**

ATTENDU QU'UNE soumission par appel d'offres a été formulée et publiée sur le système électronique d'appel d'offres (SEAO) pour la construction d'un bureau, d'une salle d'employés, d'une salle de toilettes et douche ainsi que d'une mezzanine à l'intérieur du garage situé au 8, chemin Industriel à Grenville;

ATTENDU QUE sept (7) soumissions ont été reçues;



Initiales du maire

Initiales du sec.-  
trésorier

ATTENDU QUE les prix soumis sont les suivants:

SOUSSIONNAIRES	MONTANT SOUMIS (taxes incluses)	HORS SOUMISSION : VENTILATEUR EXTRACTEUR (taxes en sus)
SJA Construction inc.	68 814.79 \$	11 522.50 \$
Les Constructions JLL	109 226.25 \$	16 100.00 \$
Les Entreprises LANDCO inc.	123 023.25 \$	11 000.00 \$
Construction Donald Provost inc.	126 409.01 \$	31 500.00 \$
Laser Construction	128 123.54 \$	6 500.00 \$
Construction P. Stafford inc.	145 788.30 \$	18 800.00 \$
Rénovacoeur Rénovation inc.	153 713.00 \$	53 500.00 \$

ATTENDU QUE les trois (3) plus basses soumissions ont été analysées et sont conformes;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. André Woodbury  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte la plus basse soumission conforme et mandate SJA Construction inc. à réaliser les travaux au montant soumis de 68 814.79 \$ taxes incluses.

2018-02-010

**DEMANDE DE PRIX POUR LA RÉALISATION D'UNE ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE PHASE 1 DANS LE CADRE DE LA RÉFECTION DES INFRASTRUCTURES MUNICIPALES - RUE PRINCIPALE (ENTRE LES RUES TRI-JEAN ET QUEEN) - PHASE III**

ATTENDU QUE la municipalité doit procéder à la réalisation d'une évaluation environnementale Phase 1 dans le cadre de la réfection des infrastructures municipales - rue Principale (entre les rues Tri-Jean et Queen) - Phase III ;

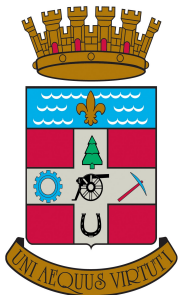
ATTENDU QUE la municipalité a reçu des prix de la part de deux (2) firmes environnementales ;

ATTENDUE QUE les prix sont les suivants :

Firme	Prix (taxes en sus)
Qualilab	1 700 \$
Imausar Environnement	1 600 \$

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte l'offre de services professionnels du plus bas soumissionnaire conforme pour la réalisation d'une évaluation environnementale Phase 1 dans le cadre de la réfection des infrastructures municipales - rue Principale (entre les rues Tri-Jean et Queen) - Phase III, soit Imausar Environnement au montant de 1 600 \$ plus les taxes applicables.



Initiales du maire

Initiales du sec.-  
trésorier

**ÉCHEANCIER DE LA REALISATION DE LA REFECTION DES  
INFRASTRUCTURES MUNICIPALES - RUE PRINCIPALE  
(ENTRE LES RUES TRI-JEAN ET QUEEN) - PHASE III**

Le Directeur général et secrétaire-trésorier Alain Léveillé dépose l'échéancier préparé par la firme Mirtec pour la réalisation de la réfection des infrastructures municipales - rue Principale (entre les rues Tri-Jean et Queen) - Phase III.

2018-02-011

**DEMANDE DE PROLONGATION POUR ADOPTION DES  
RÈGLEMENTS DE CONCORDANCE POUR ASSURER LA  
CONFORMITÉ AVEC LE RÈGLEMENT 68-17-17 MODIFIANT LE  
SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT  
RÉVISÉ (SADR) DE LA MRC D'ARGENTEUIL**

ATTENDU QUE le règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil est entré en vigueur le 9 août 2017;

ATTENDU QU'EN vertu de l'article 58 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le conseil municipal doit adopter dans les six mois qui suivent l'entrée en vigueur du règlement modifiant le SADR, tout règlement de concordance nécessaire pour assurer la conformité avec le règlement numéro 68-17-17;

ATTENDU QU'ON entend par règlement de concordance, tout règlement parmi les suivants :

1. Qui modifie le plan d'urbanisme d'une municipalité, son règlement de zonage, de lotissement ou de construction ou l'un ou l'autre de ses règlements prévus aux sections VII à XI du chapitre IV de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;
2. Que le conseil d'une municipalité adopte en vertu de l'article 116 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme ou tout règlement qui le modifie.

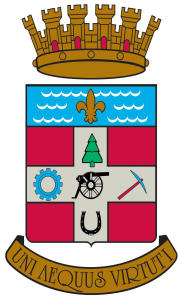
ATTENDU QUE le ministre peut prolonger, à la demande du conseil municipal, le délai en vertu de l'article 239 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;

ATTENDU QUE le conseil de la municipalité peut adopter un règlement de concordance pour se conformer au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et développement révisé de la MRC d'Argenteuil;

ATTENDU QUE la municipalité a amorcé une procédure de concordance au règlement 68-17-17 de son plan et de ses règlements d'urbanisme;

ATTENDU QUE le conseil municipal de Grenville a octroyé séance tenante un mandat de services professionnels à Hélène Doyon urbaniste afin d'élaborer les règlements d'urbanisme en concordance avec la modification du schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement 68-17-17 entré en vigueur le 8 août 2017);

ATTENDU QUE ce faisant, la municipalité du village de Grenville débute le processus de concordance qui s'échelonne sur quelques mois ;



Initiales du maire

Initiales du sec.-  
trésorier

ATTENDU QU'IL y a lieu de demander une prolongation de délai au ministre;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par : M. Louis André Desjardins  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil demande une prolongation de délai jusqu'en septembre 2018 pour l'adoption d'un règlement de concordance pour assurer la conformité avec le règlement 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé (SADR) de la MRC d'Argenteuil.

2018-02-012

**DEMANDE DE DÉLAI SUPPLÉMENTAIRE POUR L'OBTENTION DE L'AUTORISATION FINALE AVEC LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR (MEES) DANS LE CADRE DU PROJET DU PONT ARQUÉ AU-DESSUS DU CANAL DU VILLAGE DE GRENVILLE**

ATTENDU QUE les coûts anticipés lors du dépôt de la demande d'aide financière au MEES pour le projet de pont arqué au-dessus du canal historique de Grenville étaient de 546 000 \$;

ATTENDU QUE, suite à un exercice effectué avec la firme d'ingénierie retenue dans ce projet, les nouveaux chiffres s'élèvent à 950 000 \$;

ATTENDU QUE la municipalité doit amorcer une levée de fonds et rechercher des commanditaires pour ce projet ;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Louis André Desjardins  
Et résolu unanimement

QUE le conseil demande au MEES un délai supplémentaire jusqu'au 30 septembre 2018 afin de fournir les documents nécessaires en vue de la lettre d'autorisation finale ;

QUE le conseil mandate le directeur général et secrétaire-trésorier M. Alain Léveillé ainsi que le Directeur en génie forestier et gestion de projets de la MRC d'Argenteuil M. Éric Pelletier à entreprendre la procédure avec le MEES.

2018-02-013

**OFFRE DE SERVICES A OBTENIR POUR L'IMPLANTATION DE POTEAUX D'IDENTIFICATION POUR LA CONDUITE PRINCIPALE D'AQUEDUC EN PROVENANCE DE LA STATION DE POMPAGE**

Il est proposé par : M. André Lemay  
Appuyé par : M. André Woodbury  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte de recevoir une offre de services professionnels de la firme d'arpenteurs-géomètres Madore, Tousignant et Bélanger pour l'implantation de poteaux d'identification pour la conduite principale d'aqueduc en provenance de la station de pompage.





Initiales du maire

Initiales du sec.-  
trésorier

2018-02-014

**DEPOT DU PROCES-VERBAL DE LA REUNION DU COMITE  
CONSULTATIF D'URBANISME TENUE LE 30 JANVIER 2018**

Il est proposé par : M. Louis André Desjardins  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte le dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 30 janvier 2018 ci-après attaché pour en faire partie intégrante et accepte les points 1 à 5.

**ÉTAT DU DOSSIER DU CANAL**

Le Directeur général et secrétaire-trésorier Alain Léveillé informe les membres du conseil qu'une lettre de demande d'aide financière pour les travaux de stabilisation du canal a été transmise à différents ministres. Un suivi devra être assuré. De plus, une rencontre avec le député M. Stéphane Lauzon a été sollicitée, celle-ci devrait avoir lieu dans la semaine du 18 février 2018.

2018-02-015

**ÉTAT DU DOSSIER DES LOISIRS DE GRENVILLE INC.**

Il est proposé par : M. Louis André Desjardins  
Appuyé par : M. André Woodbury  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte que la directrice général et secrétaire-trésorière adjointe Mme Chantal Rheault travaille à temps supplémentaire afin de produire l'état des résultats 2017 pour Les Loisirs de Grenville.

2018-02-016

**PROGRAMME D'AIDE FINANCIERE DU FONDS DE LA  
SECURITE ROUTIERE**

ATTENDU QUE la municipalité a reçu une réponse acceptant la demande d'aide financière au montant de 8 751\$ au programme du Fonds de la sécurité routière consistant au remboursement de 50% du coût d'achat de deux (2) afficheurs de vitesse mobile avec collecte des données ;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par : M. André Lemay  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil mandate le directeur général et secrétaire-trésorier M. Alain Léveillé à signer tous les documents relatifs à cette aide financière.

2018-02-017

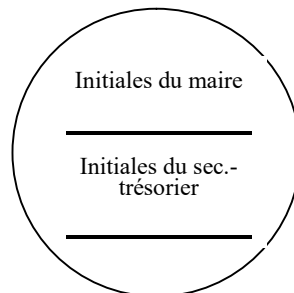
**DENEIGEMENT DES BORNES FONTAINES**

Il est proposé par : M. Roger Lalonde  
Appuyé par : M. Pierre Thauvette  
Et résolu unanimement

QUE le conseil conserve le statu quo concernant le déneigement des bornes fontaines, c'est-à-dire que le service des Travaux Publics assume cette tâche.



2018-02-018



**PROJET EN DÉNEIGEMENT, DÉGLAÇAGE ET FOURNITURE DES MATÉRIAUX POUR LA ROUTE 344, (DE LA RUE DE LA 4ÈME CONCESSION EST AU NORD DE L'AUTOROUTE 50 DANS LA MUNICIPALITÉ DE GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE (C.E.P. D'ARGENTEUIL) JUSQU'À L'ACCÈS « LE CHENAIL » DANS LA VILLE DE HAWKESBURY, INCLUANT LE PONT DU LONG-SAULT ET SES APPROCHES)**

Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. André Woodbury  
Et résolu unanimement

QUE le conseil refuse l'offre du Ministère des Transports du Québec (MTQ) pour le projet en déneigement, déglacage et fourniture des matériaux pour la route 344, (de la rue de la 4ème concession est au nord de l'autoroute 50 dans la municipalité de Grenville-sur-la-rouge (C.E.P. d'Argenteuil) jusqu'à l'accès « le Chenail » dans la ville de Hawkesbury, incluant le pont du Long-Sault et ses approches).

NOTE : Le conseil transmettra une lettre au MTQ afin de les informer de certains éléments qui devraient être pris en considération dans leur appel d'offres.

2018-02-019

**POLITIQUE POUR L'ENTRETIEN ET LA RESPONSABILITÉ DES BONHOMMES À L'EAU**

Il est proposé par : M. André Lemay  
Appuyé par : M. Roger Lalonde  
Et résolu unanimement

QUE le conseil adopte la politique pour l'entretien et la responsabilité des bonhommes à l'eau ci-jointe pour en faire partie intégrante.

2018-02-020

**ACHAT D'ÉQUIPEMENT EN SÉCURITÉ CIVILE**

Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte l'achat de trois mille (3 000) sacs de sable vides représentant un montant de 1 155 \$ plus les taxes applicables.

2018-02-021

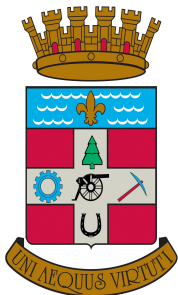
**TARIFICATION 2018 POUR LA DESCENTE DE BATEAU**

Il est proposé par : M. Peter Doppelhamer  
Appuyé par : M. André Woodbury  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte les tarifs suivants pour l'année 2018 pour les utilisateurs de la descente de bateau qui ne résident pas dans le Village de Grenville:

Stationnement et descente de bateau (saison): 150 \$  
Stationnement et descente de bateau (journalier): 50 \$

QUE le conseil accepte d'appliquer le moitié prix de fin saison à compter



Initiales du maire

Initiales du sec.-  
trésorier

du 15 septembre au lieu du 15 août.

### **SALAIRE DES EMPLOYÉS TEMPORAIRES A CONFIRMER**

Ce sujet sera discuté à la séance régulière qui aura lieu le 5 mars 2018.

2018-02-022

### **PARTICIPATION DU MAIRE AU CONGRÈS DE LA FÉDÉRATION CANADIENNE DES MUNICIPALITÉS (FCM)**

Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte la participation du maire M. Luc Grondin au congrès de la Fédération Canadienne des Municipalités (FCM) à Halifax représentant un montant approximatif de 2 000 \$.

2018-02-023

### **DEMANDE DE MADAME MANON FONTAINE CONCERNANT LA DATE DE DEBUT POUR SON POSTE DE JOURNALIERE POUR LA SAISON ESTIVALE 2018**

Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. André Woodbury  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte, par un accord de principe, la demande de Mme Manon Fontaine, employée saisonnière au service des Travaux Publics, afin qu'elle puisse intégrer son poste aussitôt que sa formation professionnelle en machinerie lourde se terminera à la mi-juillet.

2018-02-024

### **DEMANDE DU CLUB OPTIMISTE DE GRENVILLE POUR UN PROJET COURSES A PIED**

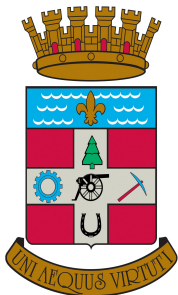
Il est proposé par : M. Peter Doppelhamer  
Appuyé par : M. André Woodbury  
Et résolu unanimement

QUE le conseil soit favorable à la tenue du projet de courses à pieds proposé par le Club Optimiste de Grenville.

QUE le conseil accepte de prêter des cônes ainsi que deux tentes à l'organisme et de mettre à leur disposition les toilettes du Centre Jeunesse, le bloc sanitaire ainsi que la toilette sèche située au canal lors de leurs courses.

QUE le conseil accepte de mettre gratuitement à la disposition du Club Optimiste les camions de pompier mais les pompiers devront être bénévoles. Le Club Optimiste doit faire une demande officielle adressée à l'Association des Pompiers de Grenville.

QUE le conseil mandate le maire et le conseiller M. André Woodbury à participer à une rencontre avec le Club Optimiste de Grenville afin de préciser la participation de la municipalité dans leurs activités ainsi que de vérifier la possibilité de l'implication des Loisirs de Grenville inc.



2018-02-025

**DEMANDE DU CLUB OPTIMISTE DE GRENVILLE POUR LA RANDONNEE ANNUELLE EN VELO ET LA FETE ANNUELLE DE LA PECHE**

Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte que le Club Optimiste de Grenville utilise les rues de Grenville lors de leur randonnée à bicyclette qui se tiendra le 21 mai 2018;

QUE le conseil accepte de mettre à la disposition du Club Optimiste de Grenville les camions de pompier qui suivront les cyclistes lors de l'activité mais les pompiers devront être bénévoles;

QUE le conseil offre un don de 200 \$ sous forme de certificat cadeau à l'Atelier du Sport de Lachute pour l'achat d'une bicyclette qui sera remise lors de l'activité;

QUE le conseil accepte que le Club Optimiste de Grenville organise une fête de la pêche au canal de Grenville le 10 juin 2018 et les autorise à faire une course de canard;

QUE le conseil accepte d'offrir une commandite de 50 \$ sous forme de certificat cadeau au Relais Chasse et Pêche Plein air de Grenville pour la course de canards colorés;

QUE le conseil accepte que des pompiers soient présents lors de l'activité avec un camion et le zodiac mais les pompiers devront être bénévoles;

QUE le conseil offre gracieusement l'annonce de l'activité sur le panneau d'affichage électronique pour une durée de deux semaines et s'occupe de la levée du stationnement avec vignettes pour cette journée;

QUE le conseil accepte de fournir une commandite pour la location d'une toilette;

QUE le conseil accepte que la journée de la Fête de la pêche soit nommée la Journée du Maire.

2018-02-026

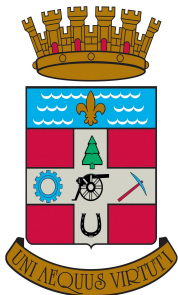
**DEMANDE DE L'ÉCOLE DANSEREAU - ST-MARTIN POUR LA GRATUITÉ D'UTILISATION DU CENTRE COMMUNAUTAIRE POUR LA TENUE D'UNE LEVÉE DE FONDS**

Il est proposé par : M. André Woodbury  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte de louer gratuitement le Centre Communautaire à l'école Dansereau - St-Martin pour la tenue d'une levée de fonds le 16 février 2018.

Initiales du maire

Initiales du sec.-  
trésorier



Initiales du maire  
\_\_\_\_\_  
Initiales du sec.-  
trésorier  
\_\_\_\_\_

2018-02-027

**DEMANDE D'AVANCE DE FONDS DE LA COMMISSION DU PATRIMOINE DE GRENVILLE**

Il est proposé par : M. Roger Lalonde  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte de faire parvenir un chèque au montant de 5 000 \$ à l'ordre de la Commission du Patrimoine consistant une avance de fonds, tel que convenu à l'exercice budgétaire.

2018-02-028

**DEMANDE DE L'ORGANISME "MOUVEMENT PERSONNE D'ABORD DE LACHUTE" POUR OBTENIR UNE GRATUITE D'AFFICHAGE SUR LE PANNEAU ÉLECTRONIQUE**

Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Louis André Desjardins  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte, suite à la demande de l'organisme « Mouvement Personne d'Abord de Lachute », d'accorder aux organismes sans but lucratif faisant partie du Village de Grenville deux (2) publicités gratuites par année sur le panneau d'affichage électronique tandis que les organismes sans but lucratif ne faisant pas partie du Village de Grenville auront droit à une (1) publicité gratuite par année.

NOTE : Les annonces gratuites sont pour une durée de deux (2) semaines.

2018-02-029

**PARUTION D'UNE ANNONCE DANS LE GUIDE TOURISTIQUE PRESCOTT-RUSSEL ET RÉGIONS 2018**

Il est proposé par : M. Roger Lalonde  
Appuyé par : M. Peter Doppelhamer  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte de faire la parution d'une annonce dans le Guide Touristique Prescott-Russel et Régions 2018 format 1/8 de page pour une somme de 199 \$ plus les taxes applicables.

2018-02-030

**INVITATION DE MOUVEMENT PERSONNE D'ABORD DE LACHUTE A LEUR SOUPER-SPAGHETTI ANNUEL**

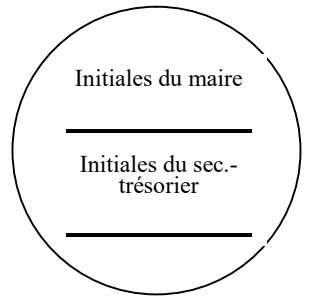
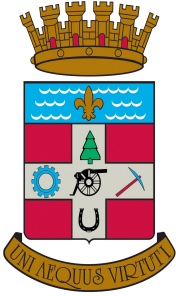
Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Roger Lalonde  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte de faire l'achat de deux (2) billets au coût de 10 \$ chacun pour que le maire et sa conjointe assistent au souper-spaghetti annuel du Mouvement Personne d'Abord de Lachute qui aura lieu le 17 mars 2018 à la salle des Chevaliers de Colomb de Lachute.

2018-02-031

**INVITATION AU SOUPER-BÉNÉFICE ANNUEL DE MONSIEUR PIERRE MORISSETTE**

Il est proposé par : M. Peter Doppelhamer  
Appuyé par : M. André Woodbury



Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte que le maire ainsi que le conseiller M. Louis André Desjardins assistent au souper-bénéfice annuel de Monseigneur Pierre Morissette le 13 mars 2018 au Centre culturel et communautaire Thérèse-de-Blainville à 18h00 au montant de 150\$ par personne.

**2018-02-032**

**INVITATION AU SOUPER BÉNÉFICE DU CENTRE NOTRE-DAME DE LA ROUGE**

Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Roger Lalonde  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte que le maire M. Luc Grondin accompagné de sa conjointe assistent au souper-bénéfice du Centre Notre-Dame de la Rouge le 5 mai 2018 à la paroisse Ste-Famille de Blainville à 17h30 au montant de 75\$ par personne.

**2018-02-033**

**INVITATION AU GALA EXCELLENCE 2017 DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIES D'ARGENTEUIL**

Il est proposé par : M. André Lemay  
Appuyé par : M. Roger Lalonde  
Et résolu unanimement

QUE le conseil accepte que le maire ainsi que les conseillers messieurs Roger Lalonde et Peter Doppelhamer accompagnés de leurs conjointes assistent au Gala Excellence 2017 de la Chambre de commerce et d'industries d'Argenteuil le 24 février 2018 au Centre communautaire de Grenville à 17h00 au montant de 75\$ par personne.

**20E DEFI OSENTREPRENDRE**

Le Directeur général et secrétaire-trésorier Alain Léveillé informe les membres du conseil de la tenue du 20<sup>e</sup> Défi OSEntreprendre qui vise à faire rayonner les initiatives entrepreneuriales de la région.

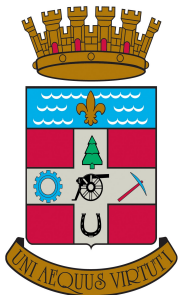
**VARIA :**

**INVITATION AU COQUETEL LAPLANTE CADILLAC CHEVROLET DE LA FONDATION DE L'HOPITAL GENERAL DE HAWKESBURY & DISTRICT**

Le Directeur général et secrétaire-trésorier Alain Léveillé informe les membres du conseil qu'ils sont invités au coquetel Laplante, Cadillac, Chevrolet de la Fondation de l'Hôpital Général de Hawkesbury qui aura lieu le 10 février 2018 à 17h00 à la salle communautaire du Complexe sportif Robert Hartley.

**PROJET DE COGECO POUR LA PASSATION D'UN CABLE SOUS-MARIN DE FIBRES OPTIQUES GRENVILLE-HAWKESBURY**

Les membres du conseil ont rencontré Mme Poirier, ingénieure chez International Telecom ainsi que M. Lafrance, ingénieur chez COGECO qui ont été mandatée par COGECO afin d'étudier la possibilité d'installer un câble sous-marin de fibres optiques entre Grenville et Hawkesbury. Le



Initiales du maire

Initiales du sec.-  
trésorier

projet consiste à améliorer le réseau de COGECO à Hawkesbury en connectant la ville au réseau québécois existant. Le conseil questionne sur la possibilité d'obtenir une compensation financière afin de leur céder une servitude sur le terrain appartenant à la municipalité. M. Lafrance vérifiera auprès des dirigeants de COGECO si cela pourrait être réalisable.

### **PROJET D'ENTENTE AVEC LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA RIVIERE-DU-NORD POUR LA TONTE DE PELOUSE**

La Commission scolaire de la Rivière-du-Nord a présenté un projet d'entente à la municipalité sur la possibilité que la municipalité réalise des travaux d'entretien et de tonte de pelouse à leurs établissements situés sur le territoire du Village de Grenville. Le conseil mandate le directeur général et secrétaire-trésorier M. Alain Léveillé ainsi que le contremaître du service des Travaux Publics M. Daniel Emond à rencontrer le responsable du dossier afin de discuter des modalités financières liées à cette entente.

### **RAPPORT D'INCIDENT – DOMMAGE À UN VÉHICULE**

Le directeur général et secrétaire-trésorier Alain Léveillé informe les membres du conseil que la municipalité a ouvert un dossier auprès des assureurs relativement à des dommages causés sur un véhicule.

### **RAPPORT DE COMITÉ**

- Le conseiller M. Louis André Desjardins mentionne que la Banque alimentaire aimerait une chambre froide pour entreposer de la viande. De plus, il affirme que les membres de l'Horizon d'Or souhaitent la présence du maire à leurs réunions.
- Le conseiller M. André Lemay mentionne qu'il désire une rencontre avec la Sûreté du Québec lors de la prochaine rencontre du comité de Sécurité Publique.
- Le conseiller M. André Woodbury informe que les Loisirs de Grenville commencent à organiser la saison de soccer ainsi que le camp de jour.

### **PERIODE DE QUESTIONS**

Selon le règlement # 255-2007, le conseil municipal tient une 2<sup>e</sup> période de questions.

2018-02-034

### **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est proposé par : M. Pierre Thauvette  
Appuyé par : M. Louis André Desjardins  
Et résolu unanimement

De lever la séance à 22h35.

\_\_\_\_\_  
Maire

\_\_\_\_\_  
Directeur général et secrétaire-trésorier